

<<病玫瑰>>

图书基本信息

书名：<<病玫瑰>>

13位ISBN编号：9787540453855

10位ISBN编号：7540453850

出版时间：2012-3-15

出版时间：湖南文艺出版社

作者：[英] 艾琳·凯莉

页数：405

字数：300000

译者：毛斯祺

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<病玫瑰>>

前言

2009年9月 醒来的那一刻，路易莎就知道，那夜她一定会那么做。

那种感觉一直萦绕着她，就像是一场酝酿许久的暴风雨，只有她能预知其暴发的时刻。

像往常一样，她能感受到明显的迹象：音乐变得不堪忍受，无关的闲聊如同即将引爆的定时炸弹一般在耳边滴答作响，回忆就像半夜床单上的跳蚤一般啃噬着。

那天早上稍晚一些的某个时刻，她看见了他的脸。

那是一片云，有着和他的脸一样的轮廓。

那片云飘得极低，她觉得可以伸手够着它，然后把它从天空中扯下来。

她被恐惧深深攫住，直到风将他的肖像吹散在天边。

从那一刻起，她便迷失了自己：在每一处水洼、每一块窗格玻璃上映出的不是她自己的脸而是他的。

每个人开口说话发出的都是他的声音。

院子里的每一样东西似乎都改变了各自的位置，来尽力拼出他名字中的字母：那把靠墙的梯子摆出字母“A”的形状，那些什么也没种的花坛里被人沿着交错的“之”字形翻过了土，留下的痕迹是一连串的“M”。

只有那堆废墟保持着原来的样子，那三个仍然矗立着的烟囱映在不断变幻的天空下，如闪电划开的痕迹。

早晨渐近中午，太阳缓缓移过那些没有玻璃的窗户，像一只巨大、古老的钟，在雕琢着时间。

路易莎希望那个白天就这样永远地继续下去，因为她知道夜幕降临时将会发生什么；但白天却在一片忙碌和谈话的混沌中，飞快地消逝了。

她是第一个到工地的，也是最后一个离开的。

她检查了花房的门有没有关好，然后一一锁上各间小屋的门——她瞥一眼就能辨认出每一把钥匙，尽管上面没有任何标记。

她顺着粗电缆一路摸索到那个防雨开关，轻轻地一触，四下便被黑暗笼罩了。

月亮发着微光，她拿着手电筒横穿过一片即将变成停车场的碎石地，走过灌木丛，最后沿着围墙，踏上了只有她走过的小道。

那种感觉从她心底冒出来，难以遏制。

她向自己保证，这是最后一次。

真真正正的“最后一次”。

之前她已经跟自己发过太多次这样的誓了。

一进屋，路易莎便习惯性地打开了烧水壶的开关，随即又在水沸腾之前关掉了它；今晚她不喝茶。

她又出于习惯地忙活着点油灯和蜡烛：一些大蜡烛已经燃烧得只剩下一截残根，她得把手伸到玻璃烛罐里面去点火，烛芯被点着的一刹那，火苗会灼烧她的手指。

她又仔细检查了一遍所有的窗户，并拉上了厚重的黄色窗帘，那样就没有人能看见她了。

但是，谁又会来窥视她呢？

她在床沿上坐了会儿，等待着暖气机让屋子暖和起来，也好给自己一个改变主意的机会。

但下一秒，她却又跪在地上，伸手去够床底下的酒瓶。

很快，她就摸索到了那冰冷的玻璃瓶；瓶盖和瓶颈相连的地方有些黏，粘了一圈灰色的细绒毛。

路易莎自己也吃了一惊。

她上一次这样是什么时候？

春天？

是的，她意识到自己已经忍耐了整整一个夏天，难怪到现在欲望变得如此强烈。

在日子被无数工作填满的那几个月里，她确实可以不去想他，因为白天工作的疲倦使她每晚都睡得很沉，梦中别无他念。

但现在是九月，冷暖之交的季节，白天变得越来越短。

不论她早上起得多早，或是工作得多卖力，她不能逃避的是，每一天，她都会被迫比前一天早一点回到家里，比前一天多忍受几分钟躁动的寂静。

<<病玫瑰>>

几周之后，这些分钟便积累成了小时，而这种黑暗、沉默的时光，哪怕只是一小时，对她来说也难以承受。

她打开瓶盖猛灌了几口，酒精刺痛她的喉咙。

这只是她“仪式”的开始。

.....

<<病玫瑰>>

内容概要

《病玫瑰》讲述了深藏心事的两人，因爱而生的一段悲情故事。

十九岁的保罗必须出庭指证自己的死党丹尼尔，才能免去牢狱之灾。

他后来被送到凯斯提斯别墅“劳改”。

在那里，保罗遇到了路易莎。

路易莎的心里也藏着不为人知的阴暗秘密。

数年前，她只身逃离那次事故，而如今，虽然她躲在凯斯提斯搞修复工程，但还是终日沉浸于昨日可怕的回忆不能自拔。

当她遇见保罗时，这表面的平静瞬间被击碎了；他的那张脸，跟她从没想过还能再见的那个人的脸，一模一样。

他们之间渐渐产生了感情，路易莎也慢慢开始相信她可以重拾爱情，重新开始生活；但终究，他们俩谁也逃脱不了往日的阴影，悲剧终会来临……

<<病玫瑰>>

作者简介

艾琳·凯莉，1976年生于伦敦，毕业于沃里克大学英文专业。
从事自由撰稿记者十余年，写作题材多涉及女性、健康，两性关系及生活方式等方面，曾在多家刊物上定期发表文章。
她的第一部小说《毒树》，获得2011年犯罪小说新人匕首奖提名，并成为理查德&茱蒂俱乐部2011年夏季选书。

<<病玫瑰>>

书籍目录

序幕

Chapter 1 审讯

Chapter 2 在肯辛顿市场

Chapter 3 凯斯提斯

Chapter 4 血迹

Chapter 5 修复项目

Chapter 6 转角相遇

Chapter 7 第一眼

Chapter 8 命运

Chapter 9 搬家

Chapter 10 告别过去

Chapter 11 偷电的人

Chapter 12 恋爱游戏

Chapter 13 协议

Chapter 14 当老师

Chapter 15 沃里克花园的邀请

Chapter 16 改变

Chapter 17 第一笔交易

Chapter 18 第一次行动

Chapter 19 惊心来电

Chapter 20 艾米丽

Chapter 21 左右为难

Chapter 22 乐队

Chapter 23 生日派对

Chapter 24 风波

Chapter 25 刑事司法局的来信

Chapter 26 万圣节之夜

Chapter 27 丹尼尔的西服

Chapter 28 跟踪

Chapter 29 宏大计划

Chapter 30 重担

Chapter 31 死讯

Chapter 32 帮手

Chapter 33 病玫瑰

Chapter 34 冒险

Chapter 35 葬礼和剪贴簿

Chapter 36 秘密

Chapter 37 真相

Chapter 38 夺命瞬间

Chapter 39 圣诞小别

Chapter 40 两地相思

Chapter 41 搜索

Chapter 42 我曾爱过他

Chapter 43 玫莓疗养院

Chapter 44 好消息

<<病玫瑰>>

Chapter 45 园艺

Chapter 46 旧伤疤

Chapter 47 离别序曲

Chapter 48 迷宫

Chapter 49 凶杀

Chapter 50 释然

Chapter 51 逃跑

Chapter 52 转机

Chapter 53 告别仪式

尾声

译后记

<<病玫瑰>>

章节摘录

版权页:序幕2009年9月醒来的那一刻,路易莎就知道,那夜她一定又会那么做。那种感觉一直萦绕着她,就像是一场酝酿许久的暴风雨,只有她能预知其暴发的时刻。像往常一样,她能感受到明显的迹象:音乐变得不堪忍受,无关的闲聊如同即将引爆的定时炸弹一般在耳边滴答作响,回忆就像半夜床单上的跳蚤一般啃噬着。

那天早上稍晚一些的某个时刻,她看见了他的脸。那是一片云,有着和他的脸一样的轮廓。那片云飘得极低,她觉得可以伸手够着它,然后把它从天空中扯下来。她被恐惧深深攫住,直到风将他的肖像吹散在天边。从那一刻起,她便迷失了自己:在每一处水洼、每一块窗格玻璃上映出的不是她自己的脸而是他的。每个人开口说话发出的都是他的声音。院子里的每一样东西似乎都改变了各自的位置,来尽力拼出他名字中的字母:那把靠墙的梯子摆出字母“A”的形状,那些什么也没种的花坛里被人沿着交错的“之”字形翻过了土,留下的痕迹是一连串的“M”。

只有那堆废墟保持着原来的样子,那三个仍然矗立着的烟囱映在不断变幻的天空下,如闪电划开的痕迹。

早晨渐近中午,太阳缓缓移过那些没有玻璃的窗户,像一只巨大、古老的钟,在雕琢着时间。

Chapter 38 夺命瞬间他看起来真的很相信他自己说的那些话。路易莎不能再忍受听下去了。她又开始继续往前走,一直走到厄克斯布里治路,经过牧人丛市场,那儿空空的货摊架被风吹得咯咯作响。

她早该筋疲力尽了,但她完全不感到累,她能一直走到海边上。他一路都踩着她的影子跟在她后面。

“你在干什么?”她问道。

“送你回家。”当她穿过牧人丛的环形交叉路口后,他追上来跟她并排走着。那是个温暖的、吹着微风的夜晚;路边的排水沟里,风打着小旋涡,裹挟着垃圾团团转。他一直跟着她走到荷兰公园路的尽头。她向左转了弯,打算从沃里克花园中间穿过去,那儿没有那些带廊柱的房子,取而代之的是乔治王朝时代风格的排屋。这儿的空气格外纯净。被风卷着打转的不再是塑料袋和薯片包装袋,而是树叶和花瓣儿。她知道她再也不会踏上这段人行道了;到如今,有那么多条街,都承载了她和亚当在一起满满的回忆。

以后,伦敦就会变成一个处处密布着不能去的街道的城市,她得尽量绕开他留下的地标走。因为他们必须结束了;之前再美好也不值得现在这样的妥协。无论他再说什么都已经不能挽回他曾做过的事。

“我告诉他我跟他结束了,”他说得很小声,几乎轻得听不见,“跟他,跟乐队,所有的一切都结束了。”

她收回之前的想法,为了他刚说的那句。她像是被他拉了缰绳似的停了下来。他绝对找不到更好的话来让她停下了……而她又发现,其实他很清楚这一点。他只是说说而已。只是个游戏。她又继续走她的路。

<<病玫瑰>>

“你听见我刚才说什么了吗？”

”他的声音还是很低，并想来抓她的手，“别离开我，路易莎！”

”在路的另一端，传来一声门被重重关上的声音，接着是汽车钥匙掉在人行道上的声音；街上静得出奇，以至于真的像俗语里说的那样，钥匙撞到地上的石头发出的响声跟掉在地上的针一样能清清楚楚地听到。

他抬起她的下巴。

尽管发生了那一切，但她还是想再次沉醉于他的吻之中。

那就是她和亚当在一起的全部理由。

他的吻感觉是如此的美妙。

她真的作好就此放手的准备了吗？

但在她心底，有种东西冥冥之中不让她就这样结束。

“我只是不再相信你了。”

”她的声音几乎被车钥匙发动车子的声音给淹没了。

之前抚摸着她的肌肤的手指尖突然掐住了她的脸，直要把她的双颊都掐扁了，她的舌头也往外吐着。

现在的她一点儿也谈不上漂亮；开车的那个人停了下来，可能会听到他们的谈话，可能会来救她。

亚当的手臂像铁条一般死死抱住她。

“你这个不知感激的贱货。”

”他骂道。

他以前跟她在床上的时候也把她紧紧勒住过，但这次不一样。

这是他们两人第一次真正的力气上的较量。

恐惧让她使劲儿从他的怀抱中挣脱出来，他的双手抱住她的手，而她努力把他的手往外推。

她感觉到过去几个月里遗失的力量现在都重新回到她身体里了，从她的掌心涌出来。

她往他胸口下狠劲儿推了一把，那是她有过的最棒的感觉。

亚当向后趔趄了几步，在路牙上失去了平衡。

就在那个时候，神奇的事发生了。

那辆车开得很快，非常快，但时间似乎突然变慢了。

路易莎看到了那辆车冲他们开过来，也看到了亚当即将摔倒下去的方向，她很清楚没有她的帮忙亚当不可能站稳。

他也看见了，伸手想抓她。

她伸出手臂，伸到他刚刚能触碰到她指尖的地方，但他抓不到她；他的指节弯曲着，拼命想做成一个钩子的形状，想要抓住她把自己拉回来。

他继续向后倾斜倒下去，正对着那辆车开过来的地方。

路易莎向前冲了一步，但就在那被放慢了的一秒钟里，她看到他脸上的表情又回复了惯有的傲慢，就好像知道路易莎肯定会救他。

她原本伸出去的手突然向上一挥，推了他一把。

他撞上了那辆车的引擎盖。

那一刻，路易莎感觉有种异常的冷漠抓住了她的心，像是正在看一出屏幕上播放的故事情节。

他看起来像是只巨大的黑色蜘蛛，被那辆急刹的车绊了一跤。

她注意到那是辆敞篷车，于是心想，不错，敞篷车不会撞得太严重；他会没事的，她边看着他翻滚过软顶篷边想；但接着，当他的头重重地撞在了沥青马路上，她才意识到，哦，不，也许他会死。

他左侧的脸颊贴着路面，他的整张脸都被头发给挡住了。

他的整个身体都扭曲了：他的腿看起来像是被反扭了过来。

他的右手大拇指向上跷着，像是正在做一个搭便车的手势。

他一动不动。

开车的人一个急刹车，车子发出刺耳的尖锐声响，在十五码外停了下来，然后又倒了回来，停在离亚当一车身距离的地方。

开车的男人一半身子跨出了驾驶座，看上去还算年轻，领带松松地挂着，眼睛红红的。

<<病玫瑰>>

他离得很近，路易莎都能闻到他呼出来的酒气，眼睛周围看上去是刚嗑完药的样子。

她那时候已经开始把他称做“第三个人”了，她无名的犯罪同伙。

“见鬼，见鬼，见鬼，见鬼，见鬼！”

”那个人叫道。

然后他看见了路易莎。

他的表情混杂着惊慌、恐惧，还有自卫的本能，或者其实她脸上也是一样的表情？

在他们目光相交的几秒钟里，似乎有一刻完完全全是共谋的感觉。

下一秒他就消失了，速度飞快，声音也很大，一如他过来的时候，于是现在就只留下她一个人和亚当

。她本来想过去看看他，但街对面，有扇窗子里有盏灯亮了起来。

有人打开了窗子，接着是一个男人的声音，发出一声惊呼。

路易莎条件反射地往后跳进了黑暗之中，又有辆车从附近转弯过来，她躲在两辆停在路边的车子中间。

那是辆破旧的海蓝色福特塞拉，它在亚当扭曲的身体前停了下来。

那辆车的司机，是个瘦瘦的挺英俊的黑人，跟亚当差不多年纪，他走下车，接着开始用一种听不明白的语言说了好多话。

车上放着的那本全能指南手册和风挡玻璃上贴着的标志显示了他的职业。

“我马上过来，”窗子里的那个男人喊道，随后转过头去又喊道，“马莲娜，打999，快打999！”

”那辆私人计程车的司机不停地来回踱着，往街道两端不断张望着。

那个窗户里的男人出了门，跑下他家门口的台阶，蹲在亚当身边弯腰看着他。

路易莎躲在一旁昏暗的角落里动也不敢动。

“不是我干的。

”计程车司机对那个男人解释道。

“我知道不是你干的，你这个傻子。

别挡着，让我看一看。

”“你是医生？”

”“不是，我是……我学过紧急急救课程。

”那个男人答道，“你可以挪一挪位置吗，拜托，你挡着光了。

救护车怎么还没来？”

”他一会儿对着亚当的嘴吹气，一会儿又按压着他的胸口。

那个男人呼吸声很重，很吃力，好像他这样表演着一呼一吸的哑剧，亚当就能照着他做似的。

他抬起亚当的手腕。

他摇了摇头。

他的手指沿着亚当美丽的脖子探摸着，在三四个地方按了按。

<<病玫瑰>>

媒体关注与评论

《病玫瑰》媒体评论：很难再找到一位英国作家像艾琳·凯莉如此完美无瑕，处女作《毒树》已让她在英国小说界备受瞩目……同样是她的招牌式手法，《病玫瑰》在“过去”和“现在”之间来回跳跃，回忆像毒药一般在其间施展着魔力，直到两者终于交会于一点，便是残酷的悲剧。

——《泰晤士报》凯莉以细腻的笔触描写了一段因一时过错酿成的苦果，悔恨的阴影久久徘徊，令人胆颤心惊…… ——《每日电讯报》一部真正让你“停不了”的推理小说。

这朵病玫瑰的枝蔓将深深缠绕于你心。

——《独立报》

<<病玫瑰>>

编辑推荐

<<病玫瑰>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>